

MC-CC11

# CAR CAMERA

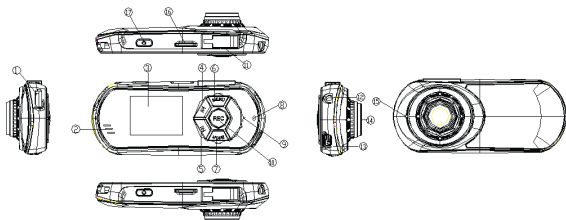
user's manual



# MODECOM

# CAR CAMERA

## Vzhled a popis funkcí



1. Rozhraní HDMI, 2. reproduktor, 3. LCD displej, 4. Tlačítko NAHORU (MIC klíč pro zapnutí / vypnutí), 5. Tlačítko DOLŮ (nouzové tlačítko - zablokuje film, což zabrání jeho smazání), 6. Tlačítko MENU, 7. Tlačítko MODE, 8. LED světlo (zelená kontrolka nabíjení, indikátor stavu červené světlo), 9. mikrofón, 10. Nahrávání (tlačítko OK), 11. držák, 12. Rozhraní pro TV výstup, 13 USB port, 14, objektiv 15. Tlačítko RESET, 16. Slot pro paměťovou kartu microSD 17. tlačítko Zapnout

## Kapacita baterie



Plná



Střední



Slabá

## Nabíjení baterie

1. Přímo do auto nabíječky připojte USB rozhraní kamery, kamera se automaticky zapne a nabíjí, indikátor nabíjení zhasne po úplném nabití.
2. USB nabíjení, USB kabel je připojte k počítači a druhý konec připojte ke kameře, kontrolka nabíjení zhasne po úplném nabití.
2. USB charging, USB data cable is connected to the computer and the

## Instalace a odstranění microSD karty

1. Ve směru jak je uvedeno, vložte microSD kartu do příslušného slotu, aby pevně držela.
2. Pokud chcete microSD kartu vytáhnout, lehce ji stiskněte.

### Poznámka:



1. Dodržujte směr vkládání microSD karty, pokud ji budete vkládat naopak, může dojít k poškození zařízení a microSD karty.
2. Pokud je microSD karta nekompatibilní s přístrojem, vložte kartu znovu nebo ji vyměňte.
3. Podpora Max. 32GB.

## Pokyny pro používání

DVR zapnutí / vypnutí

1. Chcete-li povolit / zakázat kamerovanie, podržte tlačítko POWER po dobu 3 sekund.
2. Připojte kameru k nabíječce, zařízení se automaticky spustí. Odpojte nabíječku pro vypnutí zařízení.

## Přepínání pracovních režimů

1. Stiskněte tlačítko Mode pro přepnutí do režimu videa  /obrázků  /přehrávání

## Konfigurace kamery

Ve videu nebo fotografiích, stiskněte tlačítko MENU a potom stiskněte tlačítko NAHORU / DOLŮ pro přesun na možnosti konfigurace:




- \* G-Sensor: Povolit / Zakázat.
- \* Typ souboru: chráněné nahrávky, běžné video a fotky.
- \* Audio: Video zvuk zapnuto / vypnuto, pípnutí zapnuto / vypnuto a nastavení zvuku.
- \* Energeticky úsporný LCD: Vypnuto / 10 sec / 30 sec.
- \* Nastavení času: Datum a nastavení času.
- \* Jazyk: Vyberte jazyk.
- \* Světelná frekvence: 50Hz / 60Hz.
- \* TV výstup: PAL / NTSC.
- \* Formát: Ano / Ne
- \* Systém: Reset a návrat do výrobních nastavení, informační systém, in-

formace o kartě

\* Zpoždění vypnutí: Zapnuto (když je vypnuto nabíjení, kamera se vypne po 10 sekundách) / Vypnuto

## Nahrávání videa a nastavení videa

### 1. Video

Když přístroj přejde do režimu videa, zobrazí se ikona  v levém horním rohu obrazovky, stiskněte tlačítko REC pro spuštění nahrávání videa. Zatím bude ikona nahrávání  blikat v levém horním rohu obrazovky. Stiskněte znovu tlačítko REC pro zastavení nahrávání, ikona nahrávání  by měla zmizet.

### 2. Nastavení možností videa

Stiskněte tlačítko MENU pro vstup do nastavení videa.


Rozlišení: FHD (1080p) / HD (720p)

Doba nepřetržitého záznamu: Vypnuté/1min/3min/5min.

Ukazatel data: Zapnuto / Vypnuto

Detekce pohybu: Zapnuto / Vypnuto

### Nastavení fotografie

1. Pro spuštění kamery, stiskněte tlačítko Mode pro vstup do režimu obrazu, označeného ikonou připomínající fotoaparát  která se zobrazí v levém horním rohu obrazovky.

2. Stiskněte tlačítko REC pro vytvoření snímky. Obrázek se zobrazí asi na sekundu, což umožňuje náhled a posouzení kvality.

Rozlišení: 12M/10M/8M/5M/2M

### Režim přehrávání

#### 1. Prohlížení souborů

Spusťte kameru, použijte tlačítko MODE pro přepnutí do módu kamery. Pokud chcete zobrazit nahraný materiál, uděláte tak pomocí tlačítek nahoru a dolů. Můžete si prohlédnout fotografie a videa. Můžete prohlížet pouze jeden typ souborů, videa nebo fotografie. Chcete-li nastavit konkrétní typ souboru, musíte nastavit "Typ souboru" v možnostech.



## **2. Odstranění a zabezpečení**

V režimu přehrávání stiskněte tlačítko menu pro přístup k vymazání a zabezpečení. Stiskněte tlačítko OK pro vstup do "Vymazat aktuální" a "Smazat všechny", stiskněte tlačítko OK pro vstup a potvrďte. Můžete přidat zámek do souboru, před odemknutím, jej nelze odstranit; takovým způsobem jsou chráněny některé důležité soubory.

### **Archivace dat**

Extrakce dat pomocí USB portu

Připojte videokameru k počítači pomocí dodaného USB kabelu , počítač se automaticky spustí , vyberte režim MSDC , otevřete " Tento počítač " na ploše počítače , vyměnitelný disk , umístěte příslušné soubory podle typu souboru .

### **Poznámky :**

1 Operační systém : Windows XP / Vista / Windows 7 a Windows 8 , Mac OS X 10.3.6 výše.

2 Odpojte kabel USB , vypněte kameru

### **PC Kamera ( PCCAM )**

Přístroj lze použít jako PC kameru , musíte se připojit mimo kameru k počítači pomocí USB kabelu , pop - up výběr MSDC / PCCAM stiskněte NAHORU a DOLŮ , přesuňte výběr na PCCAM a potvrďte tlačítkem OK . Kamera by měla být nainstalován automaticky.

### **Připojení k televizoru**

1. Použijte HDMI kabel pro připojení televizoru k DVR pro přehrávání videa .

2. Použijte televizní kabel pro připojení DVR k televizoru pro přehrávání .

**Poznámka:** v případě, že dojde k chybě zařízení v důsledku nesprávného provozu, stiskněte tlačítko Reset , čímž restartujete kameru a uvedete ji do původního nastavení

## Technická specifikace

Velikost LCD displeje	1.5" 480*240 LCD
Objektiv	120°A+ třída s vysokým rozlišením super-širokouhlý
Rozlišení videa	1080P/720P
Video formát	H.264 AVI
Rozlišení fotografie	12M/10M/8M/5M/2M
Formát fotografie	JPG
Paměťová karta	microSD podporující až do 32GB
Mikrofon / Reproduktor	Vestavěný
Světelná frekvence	50Hz/60Hz
TV výstup	NTSC/PAL
USB port	USB2.0
Port nabíjení	5V 1A
Baterie	Use 3.7V lithiová baterie
Operační systém	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8,MAC OSX 10.3.6 a vyšší

**Poznámka:** Vyhraujeme si právo na změnu designu a specifikace tohoto výrobku bez předchozího upozornění.

Všeobecná údržba

Nevyhazujte zařízení.

Chraňte přístroj před náhlou změnou teploty.

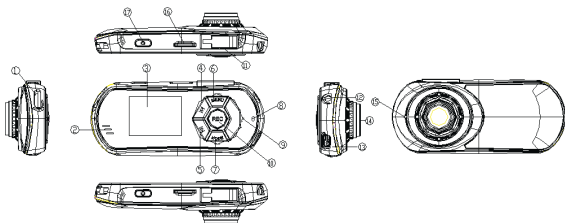
Udržujte dále od silné magnetické oblasti.

Displej a objektiv čistěte měkkou prachovou utěrkou. Doporučujeme udržovat přední sklo přístroje v čistotě pro lepší efekt nahrávání.

Nerozebírejte přístroj, protože tím ztratíte nárok na reklamaci.

# CAR CAMERA

## Bau und Funktionen der Kamera



1. HDMI-Anschluss, 2. Lautsprecher, 3. LCD-Display, 4. UP-Taste (MIC-Taste ein/aus), 5. DOWN - Taste (Sicherheitsschlüssel, Film-Löschblockade), 6. MENU-Taste, 7. MODE-Taste, 8. LED-Diode (grün – Ladungsanzeiger, rot - Status), 9. Mikrophon, 10. REC-Taste ( OK.-Taste ), 11. Griffbefestigung, 12. TV-Anschluss, 13. USB-Port, 14. Objektiv, 15. RESET-Taste, 16. Eingang von Speicherkarten, 17. POWER-Taste

## Batterievolumen



voll



mittel



niedrig

## Aufladen der Batterie

1. Schließen Sie die Kamera an, indem Sie das beige-fügte Kabel des Ladegerätes fürs Auto an den USB-Port anschließen, stecken Sie das Ladegerät in die Zigarettenanzünderdose. Nach dem Aufladen geht die LED-Diode aus.
2. Die Kamera kann durch das Anschließen an den Computer anhand des beige-füigten USB-Kabels aufgeladen werden..

## Installation der Speicherkarte

1. Stecken Sie die MicroSD-Karte in der Richtung, wie angegeben , ein, bis sie blockiert wird.
2. Um die MicroSD-Karte herauszunehmen drücken Sie leicht auf sie, die Karte sollte dann herausgeschoben werden.

### Bemerkung :



1. Es gilt sicher zu gehen, dass die MicroSD-Karte in der entsprechenden Richtung eingesteckt wird, falls die Richtung umgekehrt ist, kann es zu einer Beschädigung des Portes kommen.
2. Sollte es zu Problemen mit der Entdeckung der Karte kommen, nehmen Sie sie nochmals heraus und stecken Sie sie wieder ein. Sollte dies nicht helfen, dann tauschen Sie die Karte auf eine andere um.
3. Das von der MicroSD-Karte bedienende Volumen beträgt 32GB.

## Bedienungsanleitung der Installation

Ein-/Ausschalten der Kamera

1. Um die Kamera ein-/auszuschalten gilt es auf die Taste POWER 3 Sekunden lang zu drücken.
2. Schalten Sie die Kamera an das Ladegerät an, das Gerät wird sich automatisch einschalten. Das Abschalten von dem Ladegerät verursacht das Abschalten des Gerätes.

## Umschaltung zwischen den Arbeitsmodusen

1. Drücken Sie auf MODE , um zwischen den Modusen: Video  / Photos  // Wiedergabemodus umzuschalten.

Konfiguration der Kamera




Im Video- oder Photomodus drücken Sie die Taste MENU, dann die Taste UP / DOWN, um zu den Konfigurationsoptionen überzugehen:

- \* G-Sensor : Ein/ Aus .
- \* Dateiarten: geschützte Aufnahme, normale Aufnahme und Photos.
- \* Laute : Video ein/aus der Laute , ein/aus des Lautsignals, Laute-Einstellung.
- \* Energiesparender LCD: Ein /10 sek / 30 sek.
- \* Uhreinstellung: Datum und Zeiteinstellung.
- \* Sprache: Sprachauswahl.

- \* Blinker : 50Hz / 60Hz.
- \* TV-Ausgang: PAL / NTSC.
- \* Format: ja / nein.
- \* System: Reset der Einstellungen , Systeminformationen , Informationen zur Karte
- \* Ausschaltung der Verzögerung: Ein ( schaltet sich nach 10 Sekunden nach dem Abschalten des Ladegerätes ein) /Aus

## Filmaufnahme und Videoeinstellungen

### 1. Video

Wenn das Gerät zum Videomodus übergeht, dann erscheint die Ikone  in der oberen linken Ecke des Displays, drücken Sie auf REC, um mit der Aufnahme zu beginnen. Während der Aufnahme wird die Ikone  in der oberen linken Ecke des Displays blinken, nach dem Beenden der Aufnahme sollte die Ikone  ausgehen.

### 2 . Einstellungen, Videooptionen

Drücken Sie auf die Taste MENU, um zu den Einstellungen der Videooptionen überzugehen.


Auflösung : FHD ( 1080p ) / HD (720p)

Dauer einer einzelnen Aufnahme: OFF/1min/3min/5min .

Datumsangabe : ON / OFF

Bewegungsdetektion : ON / OFF .

### Einstellungen der Photos

1. Schalten Sie die Kamera ein, drücken Sie auf die Taste Mode, um zum Bild-Modus, der mit der einen Photoapparat erinnernden Ikone gekennzeichnet ist,  überzugehen, die in der linken Ecke des Displays erscheint.

. drücken Sie auf die Taste REC, um ein Photo zu machen. Das Photo erscheint für ca. 1 sec., was erlaubt zu sehen, ob die Qualität entsprechend ist und ob die Aufnahme die Stelle, die uns interessiert umfasst.

Auflösung : 12M/10M/8M/5M/2M

### Wiedergabemodus

1. Sehen Sie die Dateien durch

Schalten Sie die Kamera ein, nutzen Sie die Taste MODE, um zum Durch-

sehmodus überzugehen. Um das aufgenommene Material durchzusehen nutzen Sie die Taste UP und DOWN. Es können Photos und Videos durchgesehen werden. Es kann nur eine Dateiart vom Video oder Photo wiedergegeben werden. Um eine konkrete Dateiart einzustellen gilt es die Option „Dateiart“ in den Einstellungen zu konfigurieren.

## **2. Löschen und Sicherheitseinstellungen**

Im Wiedergabemodus wählen Sie das entsprechende Material aus, drücken Sie die Taste Menu, damit es den Zugang zur Option Löschen und Sichern hat. Drücken Sie die Taste OK, um zu der Option „Lösche eine“ und „Lösche alle“ zu gehen, drücken Sie die Taste OK, um auszuwählen und nochmals, um zu bestätigen. Sie können eine Datei mit einer Löschblockade versehen, um sie zu löschen wird erst die Blockade entfernt werden müssen. Dank der Blockade werden wichtige Dateien vor einer Überschreibung oder vor einem zufälligen Löschen gesichert.

### **Archivisierung der Dateien**

Download der Dateien anhand eines USB-Portes

Schließen Sie die Kamera anhand des beigegefügteten USB-Kabels an den Computer an, der Computerarbeitsmodus durch das USB ist das MSDC. Öffnen Sie „mein Computer“ auf dem Computerbildschirm, nach einer Weile sollte der Datenträger erscheinen. Alle gespeicherten Dateien können an einen bestimmten Ort kopiert werden.

### **Bemerkungen:**

1. Computeroperationssystem: Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8 , Mac OSX 10.3.6 wie oben.
2. Schalten Sie das USB-Kabel ab, um den Apparat auszuschalten

### **Kamera PC (PCCAM)**

Das Gerät kann als PC-Kamera genutzt werden, nach dem Anschließen der (ausgeschalteten) Kamera anhand des USB-Kabels an den Computer, schaltet sich die Kamera automatisch ein. Es erscheinen zwei Optionen zur Auswahl. Es gilt die Option PCCAM auszuwählen und durch OK. zu bestätigen. Die Kamera sollte sich automatisch installieren.

### **Anschluss an den Fernseher**

1. Nutzen Sie den HDMI-Anschluss um das Registriergerät an den Fernseher mit dem Ziel der Wiedergabe des gespeicherten Materials anzuschließen.
2. Nutzen Sie den AV-Kabel um das Registriergerät mit dem Zweck der Wiedergabe des gespeicherten Materials an den Fernseher anzuschließen.

**Bemerkungen:** Wenn das Gerät aufgrund einer nicht entsprechenden Nutzung einem Ausfall unterliegt, dann drücken Sie die Taste Reset, um nochmals das Gerät einzuschalten und die Fabrikeinstellungen wiederherzustellen.

### **Technische Angaben**

Maße des LCD-Displays	1.5" 480*240 LCD
Objektiv	120°A+ class high-resolution super wide angle
Auflösung der Aufnahme	1080P/720P
Videoformat	H.264 AVI
Auflösung der Photos	12M/10M/8M/5M/2M
Photoformat	JPG
Speicherkarte	microSD bis zu 32GB
Mikrofon / Lautstärker	eingebaut
Lichtfrequenz	50Hz/60Hz
TV-Ausgang	NTSC/PAL
USB-Port	USB 2.0
Energieversorgung	5V 1A
Batterie	Lithiumbatterie
Operation system	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8 ,MAC OSX 10.3.6 or above

Bemerkung : Wir räumen uns das Recht zu Konstruktions- und Spezifikationsänderungen des Produktes ohne zuvoriger Benachrichtigung ein.

### **Allgemeine Bemerkungen**

Schützen Sie das Gerät vor einem Fall

Schützen Sie das Gerät vor hoher Temperatur oder einer schnellen Temperaturänderung

Schützen Sie das Gerät vor einem hohen Magnetfeld

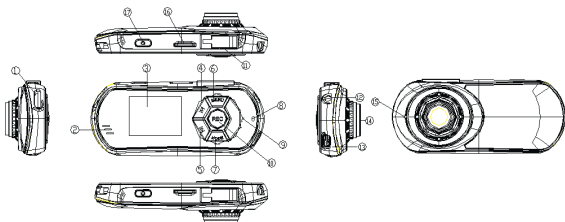
Das Objektiv und den LCD-Display gilt es mit einem sauberen weichen Tuch zu säubern. Die sich an der Befestigungsstelle der Kamera befindende Scheibe sollte sauber sein.

Das Gerät darf nicht aufgeschraubt werden. Ein Versuch die Kamera aufzuschrauben verursacht den Garantieverlust.



# CAR CAMERA

## Appearance and Functional Description



1. HDMI interface, 2. speaker, 3. LCD display, 4. UP button (MIC key to turn on/off), 5. DOWN button (emergency key – put blockade on film which prevents against deleting), 6. MENU button, 7. MODE button, 8. LED light (green light charging indicator, red light status indicator), 9. microphone, 10. REC (OK button), 11. bracket, 12. TV-OUT interface, 13 USB port, 14, lens 15. RESET button, 16. microSD card slot 17. POWER button

## Battery capacity



Full

Middle

Low

## Charge Battery

1. Directly to the car charger connected camera USB interface, the camera is automatically turned on and charging, charging indicator light go out after full.

2. USB charging, USB data cable is connected to the computer and the other end connected to one end of the camera, charging, charging indicator light turns off after full.

### **Installation and Removal of microSD**

1. In the direction as indicated, insert the microSD into the slot until it is held firmly.
2. To take the microSD out, slightly press the microSD to eject it out.

### **Note:**

1. Observe the direction to insert the microSD; if the direction is reverse, the device and the microSD may be damaged.
2. If the microSD is incompatible with the device, please insert the card again or replace it for retry.
3. Max. 32GB supported.

### **Use Guidelines**

#### **DVR On/Off**

1. hold the power key to open a will to boot , shut down for 3 seconds .
2. Insert the device into the car charger to automatically switch on and turn off the car charger to automatically switch it off.

### **Switch Working Modes**

1. Press the Mode key to switch Video  /Image  / Playback mode conversion between.

### **How to Enter System Setup Option**




In video or image mode, press the Menu key once and then the UP/DOWN key to enter the "System Setup" option:

- \* G-Sensor: ON/OFF.
- \* File Type: Emergency video, circular video and image.
- \* Sound : Video with/without sound, buzzer on/off and sound adjustment.
- \* Power Save : OFF/ 10 sec / 30sec
- \* Date&Time: Date and time adjustment.
- \* Language: Choose the desired language from various languages.
- \* Light Freq : 50Hz / 60Hz.

- \* TV out : PAL/NTSC
- \* Format: Yes/No
- \* System: Factory Reset, system info, card info
- \* Delay off : On (When engine is off camera turns off after 10 seconds)  
/ Off

## How to Take Videos and Set Video Options

### 1. Video

When the device enters the video mode, the icon  will appear on the upper left corner of the screen; press the REC button to start recording videos; in recording videos, the icon  on the upper left corner of the screen will flicker. Press the REC button again to stop, then the icon  will disappear.

### 2. Set Video Options

Press the MENU button to enter the setup of video options.


Resolution: FHD(1080P) HD (720P)

Time of a single record: OFF/1min/3min/5min.

Date stamp: on / off

Motion Detection: On/Off.

## Take and Set Photos

1. Press the On/Off key to enter the video mode; press the Mode key to enter the image mode indicated with the icon  on the left upper corner of the screen.

2. press the REC button, click preview, there for about a second, after finish when taking pictures, photos, catch the camera so as not to shake, so as not to affect the image quality.

Resolution:12M/10M/8M/5M/2M

## Playback Mode

### 1. Browse Files

When the camera to complete the boot process and enter the camera mode, press the mode button to switch to the Playback button to enter the playback mode, press the UP or DOWN key can browse pictures audio and video data. Playback by file type, browse, can only browse the video file when the file type for the video, can only view the pictures as pictures.

## 2. Delete and Protect

In replay mode, press the menu key to have the options Delete and Protection lock. Press the OK key to enter the options "Delete the present" and "Delete all"; press the OK to enter and again to confirm. You may add a lock to the file; before unlocking, you cannot delete it; in such way, some important files are protected.

### Data Backup

USB backup mode

With a USB cable to connect the camera to the computer, the machine automatically boot, select MSDC mode, open "My Computer" on the desktop computer to a removable disk, removable disk, place the appropriate files by file type.

#### Remarks:

1. the computer operating system : Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8, MAC OSX 10.3.6 above.
2. Disconnect the USB cable to turn off the camera

### PCCAM computer camera

The unit can be used as a PC camera, You have to connect off camera to computer with a USB cable, a pop-up MSDC / PCCAM selection, press the UP and DOWN keys to move the selection to PCCAM confirmed by the OK button. Camera should be installed automatically.

### Connect to TV

1. Use the HDMI connection line to connect the DVR to a TV for playback.
2. Use a TV cable to connect the DVR to a TV for playback.

Remarks: When this device crashes due to improper operation, press the Reset button to restart and restore it.

### Technical Specifications

LCD size	1.5" 480*240 LCD
Lens	120°A+ class high-resolution super wide angle

Video size	1080P/720P
Video format	H.264 AVI
Photo resolution	12M/10M/8M/5M/2M
Photo format	JPG
Memory card	microSD up to 32GB
Microphone/Speaker	Inbuilt
Light source frequency	50Hz/60Hz
TV output	NTSC/PAL
USB port	USB2.0
Power supply port	5V 1A
Battery	Use 3.7V Lithium battery
Operation system	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8,MAC OSX 10.3.6 or above

**Note:** We reserve the right to change the design and specs of this product without further notice.

### **General Maintenance**

Do not throw the device.

Protect the device from sharp temperature change.

Far away from strong magnetic area.

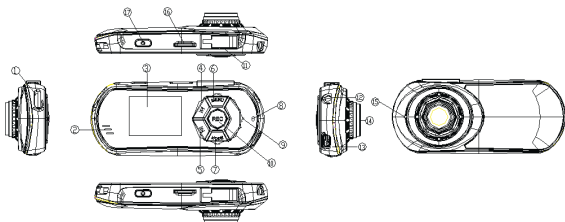
Clean soft-non-dust cloth is recommended to clean the screen and lens.

It is recommended to keep the windshield ahead the device clean for better recording effect.

Do not dismantle device. This result in loss warranty.

# CAR CAMERA

## Djelovi kamere i njihove funkcije



1. HDMI izlaz, 2. zvučnik, 3. LCD zaslon, 4. Tipka UP (tipka MIC uključ./isključ.) , 5. tipka DOWN ( sigurnosni ključ, blokira snimku od brisanja 6. tipka MENU , 7. tipka MODE, 8. LED dioda ( zelena – indikator punjenja, crvena - status ), 9. mikrofon, 10. tipka REC (tipka OK ) , 11. Montažni držač, 12. TV izlaz 13. USB priključak , 14. objektiv 15. tipka RESET , 16. ulaz za memorijsku karticu 17. tipka POWER

## Battery capacity



Puni    Srednji    Mali

## Punjenje baterije

1. Priključite rekorder na auto punjač koristeći USB kabel. Kad je baterija potpuno napunjena indikator napajanja se ugasi.
2. Bateriju možete puniti spajanjem na računalo pomoću USB kabela.

### Montiranje memorijske kartice

1. Stavite microSD karticu u ulaz za memorijske kartice dok ne sjedne
2. Za izvaditi pritisnite karticu da se isključi blokada potom uklonite karticu.

### Napomena:



1. Uvjerite se da je microSD kartica umetnuta u pravom smjeru. Ako je obrnut smjer, priključak se može oštetiti.
2. Ako postoji problem s učitavanjem kartice molimo da je uklonite i stavite ponovo. Ako problem još uvijek postoji zamijenite karticu drugom.
3. Rekorder podržava microSD kartice do 32GB.

### Upute za instalaciju

Uključivanje/Isključivanje

1. Da uključite/isključite rekorder pritisnite tipku POWER za oko 3 sekunde.
2. Spojite rekorder na punjač, uređaj će se automatski pokrenuti. Odspajanje punjača će isključiti uređaj.

### Prebacivanje između modova

1. Pritisnite tipku MODE za prebacivanje između modova Video  / Slike  Mod reprodukcije.

### Konfiguracija rekordera




U modu video ili slika pritisnite tipku MENU i zatim tipku UP / DOWN za opcije konfiguracije

- \* G-Sensor : uključiti / isključiti .
- \* Vrste datoteka: zaštićene snimke, obične snimke i slike.
- \* Zvuk : videosnimke uključiti/isključiti zvuk , uključiti/isključiti melodiju zvona, kontrola zvuka.
- \* Energetski učinkovit LCD zaslon: Isključiti / 10 sek / 30 sek.
- \* Podešavanje datuma i vremena
- \* Jezik: Odaberite jezik.
- \* Žmigavac : 50Hz / 60Hz.
- \* TV izlaz: PAL / NTSC.
- \* Format: Da / Ne.

- \* Sustav: Reset podešenja, informacijski sustav, informacije o kartici
- \* Isključite odgodu: Uključi(nakon isključivanja napajanja rekorder se isključi poslije 10 sekundi)/Isključi

## **Snimanje filmova i video postavke**

### **1. Video**

Kad uređaj prelazi u video mod ikona  će se pojaviti u gornjem lijevom kutu zaslona, pritisnite tipku REC za početak snimanja filmova. Dok snimanja ikona  će treptati u gornjem lijevom kutu zaslona. Pritisnite tipku REC da zaustavite snimanje. Ikona snimanja  će nestati.

### **2. Video postavke**

Pritisnite tipku MENU da pokrenete video postavke.


Rezolucija : FHD ( 1080p ) / HD (720p )

Vrijeme trajanja jednog rekorda : OFF/1min/3min/5min .

Datum : ON / OFF

Detekcija pokreta : ON / OFF .

### **Postavke slika**

1. Uključite rekorder, pritisnite tipku Mode da uključite mod slika. Ikona  će se pojaviti u gornjem lijevom kutu zaslona.

2. Pritisnite tipku REC za slikanje. Slika će se pokazati na sekundu, što omogućuje pregled slike

Rezolucija : 12M/10M/8M/5M/2M

## **Mod reprodukcije**

### **1. Pregledajte datoteke**

Uključite rekorder, pritiskom MODE pokrenite mod reprodukcije. Za pregledanje snimljenog materijala koristite tipku UP i DOWN. Možete pregledati slike i video snimke. Možete prikazati samo jednu vrstu datoteka, video snimke ili slike. Za postavljanje određene vrste datoteke trebate konfigurirati opciju „Vrste datoteka” u postavkama.

### **2. Uklanjanje i osiguravanje**

U modu reprodukcije odaberite određeni materijal i pritisnite tipku menu za pristup opciji uklanjanja i osiguravanja. Pritisnite tipku OK za op-



ciju "Pobriši jedan" i "Pobriši sve", pritisnite tipku OK za ulaz i još ponovo za potvrdu. Možete dodati u datoteku blokadu za brisanje. Da pobrišete datoteku trebate ukloniti blokadu. Zahvaljujući blokadi važni podaci će biti zaštićeni od pisanja ili slučajnog brisanja.

### **Arhiviranje podataka**

Pisanje podataka pomoću USB priključka

Spojite rekorder na računalo pomoću isporučenog USB kabela, mod rada rekordera spojenog na računalo preko USB kabela je MSDC. Otvorite "Moje računalo", na pozadini računala će se pojaviti prijenosni disk. Svi snimljeni podaci možete kopirati na pravo mjesto.

### **Napomene:**

1. Operativni sustav računala : Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8 , Mac OSX 10.3.6 i dalje.
2. Uklonite USB kabel da isključite rekorder.

### **PC Kamera (PCCAM)**

Uređaj možete koristiti i kao PC kameru kad spojite isključenu kameru na računalo pomoću USB kabela, kamera će se automatski uključiti. Od dviju opcija odaberite PCCAM i potvrdite tipkom OK. Kamera će se automatski instalirati.

### **Spajanje na TV**

1. Koristite HDMI priključak za spajanje rekordera na TV za reprodukciju snimljenog materijala.
2. Koristite AV kabel za spajanje rekordera na TV za reprodukciju snimljenog materijala.

Napomena: ako uređaj ne radi pravilno zbog pogrešnog korištenja pritisnite tipku Reset da ponovo pokrenite rekorder i vratite tvorničke postavke .

## Tehnički podaci

Dimenzije LCD zaslona	1.5" 480*240 LCD
Objektiv	120°A+ class high-resolution super wide angle
Rezolucija snimanja	1080P/720P
Format video	H.264 AVI
Rezolucija slika	12M/10M/8M/5M/2M
Format slika	JPG
Memorijska kartica	microSD do 32GB
Mikrofon / zvučnik	Ugrađen.
Frekvencija svjetlosti	50Hz/60Hz
TV izlaz	NTSC/PAL
USB port	USB 2.0
Napajanje	5V 1A
Baterija	Litijum
Operativni sustav	Windows XP/Vista/Windows 7/ Windows 8 ,MAC OSX 10.3.6 i dalje

**Napomena:** Zadržavamo pravo promjene dizajna i specifikacija ovog proizvoda bez prethodne najave.

Opće napomene:

Zaštitite uređaj od pada

Zaštitite uređaj od visokih temperatura i brzih promjena temperatura

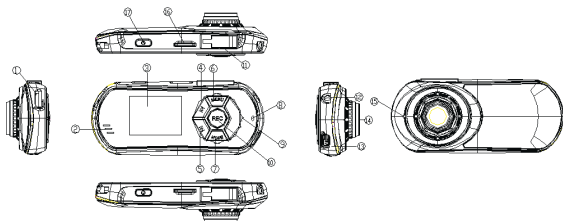
Zaštitite rekorder od jakih magnetskih polja.

Objektiv i LCD zaslon čistite čistom i mekom tkaninom. Preporučuje se da je mjesto na staklu za pričvrstanje kamere čisto.

Nemojte rastavljati uređaj. Promjene ili preinake na uređaju mogu poništiti jamstvo.

# CAR CAMERA

## Megjelenés és a funkciók leírása



1. HDMI csatlakozó, 2. hangszóró, 3. LCD kijelző, 4. FEL gomb (Mikrofon ki/be gomb), 5. LE gomb (vészhelyzet gomb- megakadályozza a felvett film letörlését), 6. MENÜ gomb, 7. MÓD gomb, 8. LED visszajelző (zöld töltésnél, piros status visszajelzésnél), 9. mikrofon, 10. REC gomb (OK gombn), 11. keret, 12. TV-kimenet csatlakozó, 13 USB port, 14. lencse 15. RESETgomb, 16. microSD kártyahely 17. POWERbekapcsoló gomb

## Akkumulátor kapacitás



Tele



Közepes



Alacsony

## Töltés

1. Közvetlenül az autós töltőhöz csatlakoztatott kamera USB csatlakozóján keresztül tölt, a kamera automatikusan bekapcsol, és a töltés, a feltöltést a visszajelző lámpa jelzi.
2. USB töltőről, USB adatkábel csatlakoztatva van a számítógéphez, és a másik végén csatlakozik a kamera, a feltöltést, a visszajelző lámpa jelzi

### **MicroSD kártya használata**

1. A jelzett irányba, helyezze be a microSD kártyát a nyílásba, amíg szilárdan bele nem megy.
2. Ahhoz, hogy a microSD kivegye, enyhén nyomja meg a microSD kártyát a kiadáshoz.

### **Megjegyzés:**

1. Jó irányba tegye be a kártyát a helyére mert különben sérülédt okozhat
2. Ha nem ismeri fel vegye ki és próbálkozzon újra.
3. Max. 32GB –ig támogatott

### **Használati leírás**

#### DVR Ki/Be

1. tartsuk lenyomva a bekapcsológombot, hogy elinduljon a betöltés, kikapcsoláshoz 3 másodpercig tartsa nyomva.
2. Helyezze a készüléket az autós töltőbe, hogy automatikusan be-és kikapcsolja az autós töltő a készüléket.

#### Váltás módok között

1. Nyomja meg a Mode gombot hogy váltson videóra



/ Fényképező



/ Visszajátzó módok között.

### **Hogyan Adja meg a System Setup opcióban a beállításokat**




Videó vagy fényképező módban nyomja meg a Menü gombot egyszer, majd az UP / DOWN gombot a „System Setup” opcióig:

- \* G-Sensor: ON / OFF – G-szenzor be/ki.
- \* File típus: Vészhelyzet videó, kör videó és kép.
- \* Hang: Video / hang nélkül, hangjelzés be / ki és a hang beállítása.
- \* Energiatakarékosság: KI / 10 mp / 30 mp
- \* Date & Time: Dátum és idő beállítása.
- \* Nyelv: Válassza ki a kívánt nyelvet, több nyelven elérhető.
- \* Fény Freq: 50Hz / 60Hz.
- \* TV kimenet: PAL / NTSC
- \* Format: igen / nem
- \* Rendszer: gyári beállítások visszaállítása, a rendszer info, kártya info

\* Delay kikapcsolása: On (Ha a motor ki van kapcsolva fényképezőgép kikapcsol 10 másodperc után) / Ki

## Hogyan állítsa be a video tulajdonságait

### 1. Videó

Amikor az eszköz video módban van ez az ikon  jelenig meg a bal felső sarokban a képernyőn. Nyomja meg a felvétel gombot felvétel készítéshez; amikor felvétel készül ez az ikon  jelenig meg a képernyő bal felső sarkában. Nyomja meg még egyszer a felvétel leállításához akkor ez az ikon  eltűnik.

### 2. Videó beállítások

Nyomja meg a MENU gombot, hogy belépjen a beállítás a videó beállításai menübe.


Felbontás: FHD (1080P) / HD (720p)

Felvétel ideje: OFF/1min/3min/5min.

Dátum bélyegző: be / ki

Mozgásérzékelés: On / Off.

## Fénykép készítése

1. Nyomja meg a On/Off gombot hogy a video módot elérje, nyomja meg a Mode gombot és nyomja meg ezt az ikont  megjelenik a bal felső sarokban.

2. nyomja meg a REC gombot, majd preview-t nyomja meg, körülbelül egy másodpercig,, amikor a képet, fotókat készít ne rázza, hogy ne befolyásolja a kép minőségét.

Felbontás:12M/10M/8M/5M/2M

## Lejátszási üzemmód

### 1. Tallózás fájlok között

Ha a fényképezőgép teljes a boot folyamaton túl van, és adja meg a kamera módba, nyomja meg az üzemmód gombot, hogy a lejátszás gombot a lejátszás módba, nyomja meg az UP vagy DOWN gombot böngészhet képeket audio és video adatok. Lejátszás fájl típus, böngészés, csak böngészni a videó fájl, ha a fájl típusát a videó, csak megtekintheti a képeket képeket.

## **2. Törölés és védelem**

A visszajátszás módban, nyomja meg a menü gombot, a Törölés és-védelem gombot. Nyomja meg az OK gombot a beállítások „Delete” és a „Delete all”, nyomja meg az OK gombot, ismét, hogy megerősítse. Lehet hozzá egy zár a fájlt, mielőtt felszabadítása, akkor nem törölheti, oly módon, néhány fontos fájlok védelmét.

### **Adat mentés**

USB mentési mód

Az USB-kábel segítségével csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógéphez, így a készülék automatikusan elindul, válassza MSDC állapotot majd nyissa meg a „Sajátgép”-et az asztali számítógépen, ahol a cserélhető lemezbe vagy lemezből másoljon beki az adatokat.

### **Megjegyzés:**

1. kompatibilis operációs rendszerek: Windows XP / Vista / Windows 7 / Windows 8, Mac OSX 10.3.6 felett.
2. Húzza ki az USB-kábelt, ahhoz hogy kikapcsolja a kamerát

### **PCCAM Számítógép Fotó**

Az egység használható, mint egy PC kamera, így csatlakozni tud a számítógéphez egy USB kábelen keresztül, a pop-up MSDC / PCCAM kell kiválasztani, nyomja meg a FEL és LE gombokkal a PCCAM-ot amit az OK gombbal erősíthet meg. Kamera automatikusan települ.

### **Csatlakozás TV-hez**

1. A HDMI csatlakozót vezetékét csatlakoztassa a DVR-t, a TV lejátszáshoz.
2. Használjon TV kábelt a DVR TV a lejátszáshoz.

Megjegyzés: Ha ez az eszköz lefagy miatt nem megfelelő működéséből, nyomja meg a Reset gombot, hogy újraindítsa és helyreállítani.

## Technikai Specifikáció

LCD méret	1.5" 480*240 LCD
Lencsék	120°A+ osztály nagyfelbontás és szuper látószög
Video méret	1080P/720P
Video formátum	H.264 AVI
Photo felbontás	12M/10M/8M/5M/2M
Photo formátum	JPG
Memoria kártya	microSD 32GB-ig
Mikrofon/Hangszóró	Beépített
Fényforrás frekvencia	50Hz/60Hz
TV kimenet	NTSC/PAL
USB port	USB2.0
Tápcsatlakozó	5V 1A
Akkumulátor	Use 3.7V Lithium battery
Operációs rendszer	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8,MAC OSX 10.3.6 vagy újabb

Megjegyzés: Fenntartjuk a jogot, hogy a tervezés és a specifikáció értesítés nélküli változáshoz.

### Általános karbantartás

Ne dobálja a készüléket.

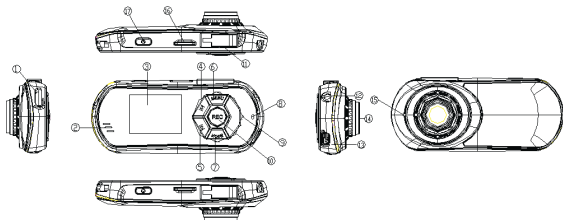
Védje a készüléket az éles hőmérséklet-változástól.

Tartsa távol erős mágneses területektől.

Puha-nem-por ruhával ajánlott tisztítani a képernyőt és a lencsét. Javasoljuk, hogy a készülék tisztán a jobb felvétel hatás érdekében a szélvédő előtt legyen.

Ne szedje szét a készüléket. Ez a garancia elvesztésével jár.

# CAR CAMERA



1. wyjście HDMI, 2. głośnik, 3. wyświetlacz LCD, 4. Przycisk UP (przycisk MIC wł./wył. ), 5. przycisk DOWN ( kluczek bezpieczeństwa, blokada filmu przed skasowaniem), 6. przycisk MENU, 7. Przycisk MODE, 8. dioda LED ( zielona - wskaźnik ładowania, czerwona - status ), 9. mikrofon, 10. przycisk REC (przycisk OK ), 11. Mocowanie uchwyty, 12. wyjście TV, 13. gniazdo USB, 14. obiektyw, 15. przycisk RESET, 16. gniazdo kart pamięci, 17. przycisk POWER

## Pojemność baterii



Pełna



Średnia



Niska

## Ładowanie baterii

1. Podłącz kamerę wpinając kabel z dołączonej samochodowej ładowarki do portu USB, wepnij ładowarkę do gniazda zapalniczki. Po pełnym naładowaniu dioda LED wyłączy się.
2. Kamerę można ładować podłączając ją do komputera przy pomocy dołączonego kabla USB.



## **Instalacja karty pamięci**

1. W kierunku , jak wskazano , włóż kartę microSD do gniazda, aż zostanie zablokowana.
2. Aby wyjąć kartę microSD , lekko ją naciśnij, karta powinna się wysunąć.

### **Uwaga :**

1. Należy się upewnić że karta microSD jest wkładana w odpowiednim kierunku, jeśli kierunek jest odwrotny, port może zostać uszkodzony.
2. Jeśli wystąpi problem z wykryciem karty, proszę wyjąć i włożyć ją ponownie. W przypadku gdyby to nie pomogło należy wymienić kartę na inną.
3. Maksymalna obsługiwana pojemność karty microSD to 32GB.

## **Instrukcja instalacji**

### **Włączanie/Wyłączanie kamery**

1. Aby uruchomić/wyłączyć kamerę należy przytrzymać klawisz POWER przez 3 sekundy.
2. Podłącz kamerę do ładowarki, urządzenie uruchomi się automatycznie. Odłączenie od ładowarki spowoduje zamknięcie się urządzenia.

### **Przełączanie między trybami pracy**

1. Naciśnij przycisk MODE , aby przełączać się między trybami:

Wideo  / Zdjęcia  / Tryb odtwarzania.

### **Konfiguracja kamery**

W trybie wideo lub zdjęć , naciśnij klawisz MENU , a następnie klawisz UP / DOWN, aby przejść do opcji konfiguracji:




- \* G-Sensor : Włącz / Wyłącz .
- \* Typ plików: Nagrania chronione, zwykłe nagrania i zdjęcia.
- \* Dźwięk : wideo włącz/wyłącz dźwięk , włącz/wyłącz sygnał dźwiękowy, regulacja dźwięku.
- \* Energooszczędny LCD: Wyłącz /10 sek / 30 sek.
- \* Ustawienia Zegara: Data i regulacji czasu.
- \* Język: Wybierz język.
- \* Migacz : 50Hz / 60Hz.
- \* Wyjście TV: PAL / NTSC.
- \* Format: Tak / Nie.

\* System: Reset ustawień , informacje o systemie , informacje dotyczące karty

\* Wyłącz opóźnienie: Włącz (po wyłączeniu zasilania kamera wywalczy się po 10 sekundach) /Wyłącz

## **Nagrywanie filmów i ustawienia wideo**

### 1. Wideo

Gdy urządzenie przechodzi w tryb wideo ikona  pojawi się w lewym górnym rogu ekranu , naciśnij klawisz REC, aby rozpocząć nagrywanie wideo. Podczas nagrywania będzie migać ikona  w lewym górnym rogu ekranu. Naciśnij ponownie klawisz REC , aby zatrzymać nagrywanie Ikona nagrywania  powinna zniknąć.

### 2. Ustawienia opcje wideo

Naciśnij klawisz MENU, aby wejść do ustawień opcji wideo.


Rozdzielczość : FHD ( 1080p ) / HD (720p )

Czas pojedynczego nagrania : OFF/1min/3min/5min .

Datownik : ON / OFF

Detekcja ruchu : ON / OFF .

## **Ustawienia zdjęć**

1. Uruchom kamerę, naciśnij przycisk Mode , aby wejść do trybu obrazu oznaczonego ikoną przypominającą aparat fotograficzny  która pojawi się w lewym górnym rogu ekranu .

2. Naciśnij przycisk REC aby zrobić zdjęcie. Zdjęcie wyświetli się na około sekundę, co pozwala podejrzeć czy jakość jest odpowiednia i ujęcie obejmuje miejsce które nas interesuje.

Rozdzielczość : 12M/10M/8M/5M/2M

## **Tryb odtwarzania**

### **1. Przeglądaj pliki**

Uruchom kamerę, użyj przycisku MODE aby przejść do trybu przeglądania. W celu przeglądania nagranych materiałów użyj przycisku UP i DOWN. Można przeglądać zdjęcia oraz wideo . Odtwarzać można tylko jeden typ plików, wideo albo zdjęcia. Aby ustawić konkretny rodzaj pliku należy odpowiednio skonfigurować opcję „Typ plików” w opcjach.

### **2. Usuwanie i zabezpieczenie**

W trybie odtwarzania, wybierz odpowiedni materiał naciśnij przycisk

menu , aby mieć dostęp do opcji Usun i Zabezpiecz. Naciśnij przycisk OK, aby wejść do opcji „Usun jeden” i „Usun wszystkie” , naciśnij przycisk OK, aby wejść i ponownie, aby potwierdzić . Możesz dodać do pliku blokadę przed usunięciem , aby można było go usunąć trzeba będzie zdjąć blokadę. Dzięki blokadzie ważne pliki zostaną zabezpieczone przed napisaniem lub przypadkowym usunięciem.

## **Archiwizacja danych**

### **Zgrywanie danych przy pomocy portu USB**

Podłącz kamerę do komputera za pomocą dołączonego kabla USB, tryb pracy kamery podłączonej przez USB to MSDC. Otwórz „Mój komputer” na pulpicie komputera powinien po chwili pojawić się dysk wymienny. Wszystkie zapisane dane można skopiować w odpowiednie miejsce.

#### **Uwagi:**

1. System operacyjny komputera: Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8, Mac OSX 10.3.6 powyżej.
2. Odlącz kabel USB, aby wyłączyć aparat

### **Kamera PC (PCCAM)**

Urządzenie może być wykorzystywane jako kamera PC, po podłączeniu (wyłączonej) kamery do komputera przy użyciu kabla USB, kamera uruchomi się automatycznie. Pojawią się dwie opcje do wyboru. Należy zaznaczyć opcję PCCAM i potwierdzić OK. Kamera powinna zainstalować się automatycznie.

### **Podłączenie do telewizora**

1. Użyj złącza HDMI do podłączenia rejestratora do telewizora w celu odtwarzania zapisanego materiału.
2. Użyj kabla AV do podłączenia rejestratora do telewizora w celu odtwarzania zapisanego materiału.

#### **Uwagi:**

Jeśli urządzenie ulegnie awarii z powodu niewłaściwej obsługi , naciśnij przycisk Reset , aby ponownie uruchomić i przywrócić kamerę do ustawień fabrycznych .

## Dane techniczne

Rozmiar LCD	1.5" 480*240 LCD
Obiektyw	120°A+ class high-resolution super wide angle
Rozdzielczość nagrywania	1080P/720P
Format wideo	H.264 AVI
Rozdzielczość zdjęć	12M/10M/8M/5M/2M
Format zdjęć	JPG
Karta pamięci	microSD do 32GB
Mikrofon / Głośnik	Wbudowany
Częstotliwość światła	50Hz/60Hz
Wysycie TV	NTSC/PAL
Port USB	USB 2.0
Zasilanie	5V 1A
Bateria	Litowa
System operacyjny	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8 ,MAC OSX 10.3.6 or above

**Uwaga:** Zastrzegamy sobie prawo do zmiany konstrukcji i specyfikacji tego produktu bez uprzedzenia.

### Uwagi ogólne

Chroń urządzenie przed upadkiem

Chroń urządzenie przed wysoką temperaturą lub szybką jej zmianą

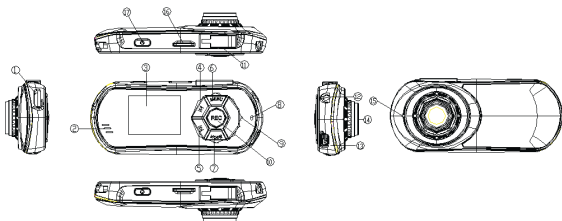
Chroń kamerę przed wysokim polem magnetycznym

Obiektyw i ekran LCD należy czyścić, czystą miękką ściereczką. Szyba w miejscu mocowania kamery powinna być czysta.

Nie wolno rozkręcać urządzenia. Próba rozkręcenia urządzenia spowoduje utratę gwarancji.

# CAR CAMERA

## Zgradba in funkcije fotoaparata



1.HDMI izhod, 2. zvočnik, 3. LCD zaslon , 4. tipka UP (tipka MIC vklop/izklop), 5. tipka DOWN (varnostni ključ, blokada filma pred izbrisom), 6. tipka MENU, 7. tipka MODE, 8. LED lučka (zelena - indikator polnjenja, rdeča - status), 9. mikrofون, 10. tipka REC (tipka OK), 11. pritrditev držala, 12. TV izhod, 13. USB vhod, 14. objektiv, 15. tipka RESET, 16. reža za spominsko kartico, 17. tipka POWER

## Raven baterije



Polna



Srednja



Nizka

## Polnjenje baterije

1. Fotoaparats s priloženim kablom avtomobilskega polnilca vključite v USB vhod in polnilec vklopite v vžigalnik v avtomobilu. LED lučka se samodejno izklopi, ko je baterija napolnjena.
2. Napravo lahko polnite tudi preko povezave z računalnikom, s pomočjo priloženega USB kabla.

### **Namestitev spominske kartice**

1. Kartico microSD vstavite v režo tako kot prikazuje navodilo in se pričajte da je blokirana.
2. Če želite kartico izvreči, jo na rahlo pritisnite in kartica bo samodejno izskočila.

### **Pozor:**



1. Pričajte se, da je microSD kartica vstavljena pravilno, v nasprotnem primeru lahko poškodujete vhod.
2. V primeru, da spominska kartica ni znana, jo izvlcite in vstavite ponovno. Če tudi to ne pomaga, poskusite z drugo spominsko kartico.
3. Naprava podpira kartice microSD do 32 GB.

### **Navodila za uporabo**

Vklop/Izklop fotoaparata

1. Za vklop/izklop naprave 3 sekunde držite tipko POWER
2. Po priključitvi fotoaparata na napajalnik, se naprava samodejno vklopi. Odklop napajalnika samodejno izklopi napravo.

### **Preklapljanje med načini**

1. Pritisnite tipko MODE, če se želite premikati med načini: Video  / Fotografije  / Način predvajanja

### **Konfiguracija fotoaparata**

V načinu video ali slik, pritisnite tipko MENU in nato tipko UP/DOWN za dostop do nastavitvev:




- \* G-Sensor : Vklop / Izklop
- \* Vrsta dokumenta: Varovani posnetki, navadni posnetki in fotografije.
- \* Zvok : video vklop/izklop zvoka , vklop/izklop glasovnega signala, nastavitve zvoka.
- \* Varčen LCD zaslon: Izklop / 10 s. /30 s.
- \* Nastavitve ure: Datum in čas.
- \* Jezik: Izberi jezik.
- \* Bliskavica: 50 Hz / 60 Hz.
- \* TV izhod: PAL / NTSC.
- \* Format: Da / Ne.
- \* Sistem: Povrnitev tovarniških nastavitvev, informacije o sistemu, infor

macije o kartici

\* Izklopi zakasnitev: Vklopi (po izklopu napajanja se naprava samodejno izklopi po 10 sekundah) / Izklopi

## **Snemanje in video nastavitve**

### **1. Video**

Pri prehodu na video način se v levem zgornjem kotu zaslona pojavi ikona  pritisnite tipko REC, za začetek snemanja. Med snemanjem bo ikona  v zgornjem levem kotu utripala. Ponovno pritisnite tipko REC, če želite prekiniti snemanje, ikona  bo izginila.

### **2. Nastavitve snemanja:**

Pritisnite tipko MENU, če želite odpreti nastavitve snemanja.


Resolucija: FHD (1080 p) / HD (720 p)

Trajanje posameznega posnetka: OFF/1 min/3 min/5 min.

Zapis datuma in časa: ON / OFF

Zaznavanje gibanja: ON / OFF.

## **Nastavitve fotografij**

1. Vklopite fotoaparata in pritisnite tipko Mode, če želite preklopiti na način fotografiranja, ki je označen z ikono, ki izgleda kot fotoaparata  in se pojavi v levem zgornjem kotu ekrana.

2. Pritisnite tipko REC, če želite narediti fotografijo. Fotografija bo prikazana sekundo, da lahko preverite kvaliteto posnetka in mesto fotografije. Resolucija: 12 M/10 M/8 M/5 M/2 M

## **Način predvajanja**

### **1 . Pregled posnetkov**

Vklopite napravo in pritisnite tipko MODE, če želite pregledata že narejene posnetke. Za pregled posnetkov uporabite tipki UP in DOWN. Lahko brskate med fotografijami in video posnetki. Predvajati je mogoče samo en tip dokumentov, video posnetke ali pa fotografije. Za predvajanje konkretnega tipa posnetkov je potrebno nastaviti „Vrsta dokumenta“ v nastavitvah.

### **2. Izbris in varnost**

V načinu predvajanja izberite željen posnetek in pritisnite tipko Menu, da

dobite dostop do možnosti Izbris in Varnost. Pritisnite tipko OK za dostop do možnosti »Brisanje enega« in »Izbriši vse«, pritisnite OK, in ponovno potrdite izbiro. Dokumentu lahko dodate blokado, ki jo je potrebno pred izbrisom odstraniti. Zaradi blokade bodo pomembni dokumenti ostali varni pred prepisom ali pa naključnim izbrisom.

### **Shranjevanje podatkov**

Prenos podatkov s pomočjo USB vhoda

Kamero povežite z računalnikom s pomočjo USB kabla in načina dela naprave povezane preko USB z MSDC. Odprite »Moj računalnik« na namizju računalnika se mora pojaviti izmenljivi disk. Vse podatke lahko prenesete na zeleno mesto.

### **Pozor:**

1. Operacijski sistem računalnika: Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8 , Mac OSX 10.3.6 ali novejši.
2. Izvlecite USB kabel, če želite izklopiti napravo

### **Kamera PC (PCCAM)**

Napravo lahko uporabljate tudi kot računalniško kamero, po povezavi (izklopljenega) fotoaparata z računalnikom preko USB kabla se naprava samodejno vklopi. Pojavita se dve možnosti izbire. Izberite možnost PCCAM in izbiro potrdite s tipko OK. Kamera se bo namestila samodejno.

### **Povezava s televizorjem**

1. Uporabite HDMI vhod za povezavo fotoaparata s televizorjem in predvajanje shranjenih podatkov.
2. Uporabite AV kabel za povezavo fotoaparata s televizorjem in predvajanje shranjenih podatkov.

Pozor: v primeru da naprava ne deluje pravilno zaradi nepravilne uporabe, pritisnite tipko Reset in s tem ponovno vklopite fotoaparata in ga vrnete na tovarniške nastavitve.



## Tehnične podrobnost

Velikost LCD zaslona	1.5" 480*240 LCD
Objektiv	120°A+ class high-resolution super wide angle
Resolucija snemanja	1080 P/720 P
Format video posnetkov	H.264 AVI
Resolucija fotografij	12 M/10 M/8 M/5 M/2 M
Format slik	JPG
Spominska kartica	microSD do 32 GB
Mikrofon / Zvočnik	Vgrajen Frekvenca svetlobe 50 Hz/60 Hz
TV izhod	NTSC/PAL
USB vhod	USB 2.0
Napajanje	5 V 1 A
Baterija	Litijeva
Operacijski sistem	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8, MAC OSX 10.3.6 ali novejši

Pozor: Pridržujemo si pravico do spremembe oblike in specifikacij tega izdelka brez predhodnega obvestila.

### Splošne informacije

Fotoaparatus varujte pred padcem.

Napravo ščitite pred visoko temperaturo ali hitro spremembo temperature.

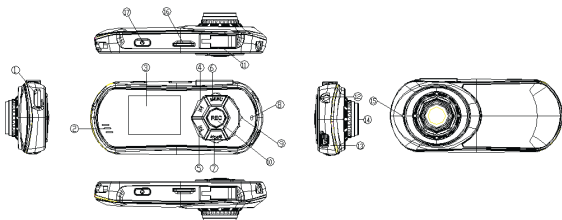
Napravo varujte pred visokim magnetnim poljem.

LCD zaslon čistite s čisto, mehko krpo. Steklo fotoaparata mora biti čisto.

Naprave ni dovoljeno razstavljati. Poseg v ohišje naprave povzroči izgubo garancije.

# CAR CAMERA

## Vzhľad a opis funkcií



1. Rozhranie HDMI, 2. reproduktor, 3. LCD displej, 4. Tlačidlo NAHOR (MIC kľúč na zapnutie / vypnutie), 5. Tlačidlo NADOL (núdzové tlačidlo – zablokuje film, čo zabráni jeho zmazaniu), 6. Tlačidlo MENU, 7. Tlačidlo MODE, 8. LED svetlo (zelená kontrolka nabíjania, indikátor stavu červené svetlo), 9. mikrofón, 10. Nahrávanie (tlačidlo OK), 11. držiak, 12. Rozhranie pre TV výstup, 13 USB port, 14, objektív 15. Tlačidlo RESET, 16. Slot pre pamäťovú kartu microSD 17. tlačidlo Zapnúť

## Kapacita batérie



Plná



Stredná



Slabá

## Nabíjanie batérie

1. Priamo do auto nabíjačky pripojte USB rozhranie kamery, kamera sa automaticky zapne a nabíja, indikátor nabíjania zhasne po úplnom nabití.
2. USB nabíjanie, USB kábel je pripojte k počítaču a druhý koniec pripojte ku kamere, kontrolka nabíjania zhasne po úplnom nabití.



## Inštalácia a odstránenie microSD karty

1. V smere ako je uvedený, vložte microSD kartu do príslušného slotu, aby pevne držala.
2. Ak chcete microSD kartu vytiahnuť, zľahka ju stlačte.

### Poznámka:

1. Dodržiavajte smer vkladania microSD karty, ak ju budete vkladať naopak, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a microSD karty.
  2. Ak je microSD karta nekompatibilná s prístrojom, vložte kartu znovu alebo ju vymeňte.
  3. Podpora Max. 32GB.  
Pokyny pre používanie  
DVR zapnutie/vypnutie
1. Ak chcete povoliť / zakázať kamerovanie, podržte tlačidlo POWER po dobu 3 sekúnd.
  2. Pripojte kameru k nabíjačke, zariadenie sa automaticky spustí. Odpojte nabíjačku pre vypnutie zariadenia.

## Prepínanie pracovných režimov

1. Stlačte tlačidlo Mode pre prepnutie do režimu videa  / obrázkov  / prehrávania

## Konfigurácia kamery




Vo videu alebo fotografiách, stlačte tlačidlo MENU a potom stlačte tlačidlo NAHOR / NADOL pre presun na možnosti konfigurácie:

- \* G-Sensor: Povoliť / Zakázať.
- \* Typ súboru: chránené nahrávky, bežné video a fotky.
- \* Audio: Video zvuk zapnuté / vypnuté, pípnutie zapnuté / vypnuté a nastavenie zvuku.
- \* Energeticky úsporný LCD: Vypnuté / 10 sec / 30 sec.
- \* Nastavenie času: Dátum a nastavenie času.
- \* Jazyk: Vyberte jazyk.
- \* Svetelná frekvencia: 50Hz / 60Hz.
- \* TV výstup: PAL / NTSC.
- \* Formát: Áno / Nie
- \* Systém: Reset a návrat do výrobných nastavení, informačný systém, informácie o karte

\* Oneskorenie vypnutia: Zapnuté (keď je vypnuté nabíjanie, kamera sa vypne po 10 sekundách) / Vypnuté

## Nahrávanie videa a nastavenia videa

### 1. Video

Keď prístroj prejde do režimu videa, zobrazí sa ikona  v ľavom hornom rohu obrazovky, stlačte tlačidlo REC pre spustenie nahrávania videa. Zatiaľ bude ikona nahrávania  blikať v ľavom hornom rohu obrazovky. Stlačte znovu tlačidlo REC pre zastavenie nahrávania, ikona nahrávania  by mala zmiznúť.

### 2. Nastavenie možností videa

Stlačte tlačidlo MENU pre vstup do nastavenia videa.


Rozlíšenie: FHD (1080p) / HD (720p)

Doba nepretržitého záznamu: Vypnuté/1min/3min/5min.

Ukazovateľ dátumu: Zapnuté/Vypnuté

Detekcia pohybu: Zapnuté/Vypnuté

## Nastavenie fotografie

1. Pre spustenie kamery, stlačte tlačidlo Mode pre vstup do režimu obrazu, označeného ikonou pripomínajúcou fotoaparát  ktorá sa zobrazí v ľavom hornom rohu obrazovky.

2. Stlačte tlačidlo REC pre vytvorenie snímky. Obrázok sa zobrazí asi na sekundu, čo umožňuje náhľad a posúdenie kvality.

Rozlíšenie: 12M/10M/8M/5M/2M

## Režim prehrávania

### 1. Prezeranie súborov

Spustite kameru, použite tlačidlo MODE pre prepnutie do módu kamery. Ak chcete zobraziť nahraný materiál, urobíte tak pomocou tlačidiel hore a dole. Môžete si prezrieť fotografie a videá. Môžete prezerať iba jeden typ súborov, videa alebo fotografie. Ak chcete nastaviť konkrétny typ súboru, musíte nastaviť „Typ súboru“ v možnostiach.

### 2. Odstránenie a zabezpečenie

V režime prehrávania stlačte tlačidlo menu pre prístup k vymazaniu a za

bezpečeniu. Stlačte tlačidlo OK pre vstup do „Vymazať aktuálny“ a „Vymazať všetky“, stlačte tlačidlo OK pre vstup a potvrdte. Môžete pridať zámok do súboru, pred odomknutím, ho nemožno odstrániť; takým spôsobom sú chránené niektoré dôležité súbory.

### **Archivácia dát**

Extrakcia dát pomocou USB portu

Pripojte videokameru k počítaču pomocou dodaného USB kábla, počítač sa automaticky spustí, vyberte režim MSDC, otvorte „Tento počítač“ na ploche počítača, vymeniteľný disk, umiestnite príslušné súbory podľa typu súboru.

### **Poznámky:**

1 Operačný systém: Windows XP / Vista / Windows 7 a Windows 8, Mac OS X 10.3.6 vyššie.

2 Odpojte kábel USB, vypnite kameru

### **PC Kamera (PCCAM)**

Prístroj možno použiť ako PC kameru, musíte sa pripojiť mimo kameru k počítaču pomocou USB kábla, pop-up výber MSDC / PCCAM, stlačte HORE a DOLE, presuňte výber na PCCAM a potvrdte tlačidlom OK. Kamera by mala byť nainštalovaný automaticky.

### **Pripojenie k televízoru**

1. Použite HDMI kábel pre pripojenie televízora k DVR pre prehrávanie videa.
2. Použite televízny kábel pre pripojenie DVR k televízoru pre prehrávanie.

Poznámka: v prípade, že dôjde k chybe zariadenia v dôsledku nesprávnej prevádzky, stlačte tlačidlo Reset, čím reštartujete kameru a uvediete ju do pôvodných nastavení.

## Technická špecifikácia

Veľkosť LCD displeja	1.5" 480*240 LCD
Objektív	120°A+ trieda s vysokým rozlíšením super-širokougľý
Rozlíšenie videa	1080P/720P
Video formát	H.264 AVI
Rozlíšenie fotografie	12M/10M/8M/5M/2M
Formát fotografie	JPG
Pamäťová karta	microSD podporujúca až do 32GB
Mikrofón / Reprodukotor	Vstavaný
Svetelná frekvencia	50Hz/60Hz
TV výstup	NTSC/PAL
USB port	USB2.0
Port nabíjania	5V 1A
Batéria	Use 3.7V lítiová batéria
Operačný systém	Windows XP/Vista/Windows 7/ Windows 8,MAC OSX 10.3.6 a vyššie

Poznámka: Vyhradzuje si právo na zmenu dizajnu a špecifikácie tohto výrobku bez predchádzajúceho upozornenia.

### Všeobecná údržba

Nevyhadzujte zariadenie.

Chráňte prístroj pred náhlou zmenou teploty.

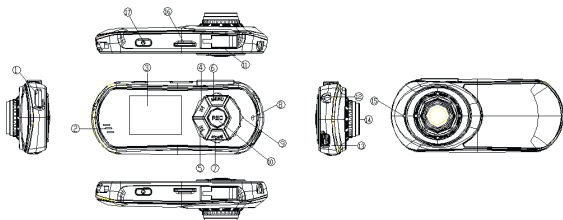
Udržujte ďalej od silnej magnetickej oblasti.

Displej a objektív čistite mäkkou prachovou utierkou. Odporúčame udržiavať predné sklo prístroja v čistote pre lepší efekt nahrávania.

Nerozoberajte zariadenie, pretože tým stratíte nárok na reklamáciu.

# CAR CAMERA

## Конструкция и функции камеры



1. выход HDMI, 2. спикер, 3. дисплей LCD , 4. кнопка UP (кнопка MIC включ / выключ) , 5. кнопка DOWN (ключ безопасности, заблокировать фильм прежде чем удалить) , 6. кнопка MENU , 7. кнопка MODE, 8. диода LED (зеленый - индикатора уровня заряда аккумулятора, красный - статус), 9. микрофон, 10. кнопка REC (кнопка OK ) , 11. Монтажный кронштейн, 12. выход TV, 13. слот USB , 14. объектив, 15. кнопка RESET , 16. слот для карт памяти, 17. кнопка POWER

## Емкость аккумуляторной батареи



Полная      Средняя      Низкая

## Зарядка аккумулятора

1. Подключите кабель камеры, подключив прилагаемый автомобильное зарядное устройство в порт USB, подключите зарядное устройство к прикуривателю. При полной зарядке, светодиод гаснет.

2. Камеру можно подзарядаться, подключив ее к компьютеру с помощью прилагаемого кабеля USB.

### **Установка модуля памяти**

1. Направление, на что указывает номер, вставьте микро (micro) SD-карту в слот, чтобы она зафиксировалась.
2. Чтобы удалить карту микро (micro) SD, аккуратно надавите на него, карта должна извлечься.

### **Внимание :**



1. Убедитесь, что MicroSD-карта вставлена в правильном направлении, если направление восстанавливается, порт может быть повреждена.
2. Если есть проблема с обнаружением карты, пожалуйста, удалите его и вставьте ее снова. В случае, если он не поможет, замените карту на другую.
3. Максимальная поддерживаемая емкость MicroSD карты 32 Гб.

### **Инструкция по установке**

#### **Включение / выключение камеры**

1. Чтобы включить / отключить камеру, удерживайте кнопку ПИТАНИЕ (POWER) в течение 3 секунд.
2. Подключите камеру к зарядному устройству, устройство автоматически начнет работать. Отключение остановки зарядное устройство будет устройство.

#### **Переключение между режимами работы**

1. Нажмите кнопку MODE , для переключения между режимами работы: Видео  / Фотографии  / Режим просмотра кадров.

#### **Конфигурация камеры**

В режиме видео или фотографий, нажмите клавишу MENU , а затем нажмите клавишу UP / DOWN, для перехода на параметров конфигурации:




- \* G-Sensor : Включить / Выключить.
- \* Тип файла: Записи защищенные, простые видео и фото.
- \* Звук: Видео включения / выключения звука, включение / выключение звуковой сигнал регулятор положения.
- \* Энергоэффективный LCD: Выкл / 10 сек / 30 сек.
- \* Установка часов: Настройка даты и времени.



- \* Язык: Выберите язык.
- \* Проблесковая лампа: 50 Гц / 60 Гц.
- \* Выход TV: PAL / NTSC.
- \* Формат: Да / Нет
- \* Система: Сброс настроек, информационная система, информация на карте
- \* Выключите задержку: Вкл (после выключения питания камеры выиграет через 10 секунд) / Выкл

## **Запись фильмов и настройки видео**

### **1. Видео**

Когда устройство переходит в значок режима видео  появляется в верхнем левом углу экрана, нажмите клавишу REC, чтобы начать запись видео. В то время как значок записи будет мигать  в верхнем левом углу экрана. Нажмите вновь клавишу REC, чтобы остановить запись. Иконка записи  должна исчезнуть.

### **2. Настройка параметров видео**

Нажмите кнопку MENU, для ввода параметров для воспроизведения видео.


Разрешение: FHD (1080p) / HD (720p)

Время непрерывной записи: OFF/1мин / 3мин / 5мин.

Устройство для ввода даты : ON / OFF

Детектор движения: ON / OFF .

## **Настройка изображения**

1. Запустить камеру, нажмите кнопку Mode, чтобы войти в режим изображения обозначается значком напоминающее камеру  которая появляется в верхнем левом углу экрана.

2. Нажмите кнопку REC чтобы сделать снимок. Отображение снимка для около секунды, которая позволяет просмотреть или адекватное качество и признание включает место, которое вас интересует.

Разрешение : 12M/10M/8M/5M/2M

## **Режим просмотра кадров**

### **1. Просмотр файлов**

Включение камеры, используйте кнопку MODE чтобы перейти в

режим просмотра. Для просмотра содержимого используйте UP и DOWN. Вы можете просматривать фотографии и видео. Вы можете воспроизводить только один тип файла, видео или фотографий. Чтобы установить определенный тип файла должен быть создан на вкладку „Тип файла“.

## **2. Удаление и обеспечение**

В режиме просмотра выберите соответствующую клавишу меню, чтобы иметь доступ к Удалить и Безопасность. Нажмите кнопку ОК, чтобы войти в „Удалите один“ и „Удалите все“, нажмите ОК, чтобы войти и снова для подтверждения. Вы можете добавить блокировку файла перед удалением, так что вы можете удалить его вам нужно будет снять блокировку. Благодаря заблокировать важные файлы защищены от случайного удаления или письменной форме.

### **Архивация данных**

Извлечение данных используя порт USB

Подключите видеокамеру к компьютеру с помощью входящего в комплект - кабеля USB, режим камеры, подключенный через USB к MSDC. Откройте „Мой компьютер“ на рабочем столе должно появиться через некоторое время съемный диск. Все записанные данные могут быть скопированы в нужное место.

### **Заметки:**

1. Операционная система: Windows XP / Vista / Windows 7 и Windows 8, Mac OS X 10.3.6 выше.
2. Отключите кабель USB, чтобы выключить камеру

### **Камера PC (PCCAM)**

Устройство можно использовать в качестве камеры PC, при подключении (выкл) камеру к компьютеру с помощью кабеля USB, камера запускается автоматически. Существуют две опции выбора. Пожалуйста, выберите опцию PCCAM и подтвердите ОК. Камера устанавливается автоматически .

### **Подключение к телевизору**

1. Используйте HDMI для подключения рекордера к телевизору для

воспроизведения записанного материала.

2 . Используйте аудио кабель для подключения видеорегистратора к телевизору для воспроизведения записанного материала.

Заметки: в случае аварийного завершения из-за неправильной эксплуатации, нажмите Reset, чтобы перезапустить и восстановить камеру до заводских параметров .

### Технические характеристики

Размер LCD	1.5" 480*240 LCD
Объектив	120°A+ class high-resolution super wide angle (класс с высоким разрешением супер-широкоугольным)
Разрешение записи	1080P/720P
Формат видео	H.264 AVI
Разрешение изображения	12M/10M/8M/5M/2M
Формат фотографий	JPG
Карта памяти	MicroSD до 32 Гб
Микрофон / Спикер	Встроенные
Частота света	50Hz/60Hz
Выход TV	NTSC/PAL
Порт USB	USB 2.0
Мощность	5V 1A
батарея	литиевая
Operation system	Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8 ,MAC OSX 10.3.6 or above

**Примечание:** Мы оставляем за собой право изменять конструкцию и технические характеристики данного продукта без предварительного уведомления.

### **Замечания общего порядка**

Защитите ваш прибор от падения

Защитите ваш прибор от высоких температур или быстрого изменения ее

Берегите камеру от сильного магнитного поля

Объектив и экран LCD должны быть очищены с чистой мягкой тканью. Стекло в месте монтажа камеры должны быть чистыми.

Не разбирайте устройство.

Environment protection:



This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection. Weight of the device: 53g

Ochrana životního prostředí:



Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu. Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt. Masa sprzętu: 53g

Ochrana životního prostředí:



Této zařízení je označen dle Směrnice Evropské unie č. 2002/96/EU týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Separované zlikvidovat této zařízení znamená zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví, které by mohli vzniknout z nevhodné likvidace. Symbol na výrobku znamená, že se zařízení nesmí likvidovat spolu s běžným domovým odpadem. Opatřené zařízení lze odevzdat do osobitných sběrných středisek, poskytujících takovou službu. Likvidace zařízení provádějte dle platných předpisů pro ochranu životního prostředí týkajících se likvidace odpadů. Podrobné informace týkající se likvidace, znovu získání a recyklace výrobku získáte na městském úřadu, skladišti odpadu nebo obchodě, v kterém jste nakoupili výrobek. Hmotnost: 53g

Umgebungsschutz:



Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/UE über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet. Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor. Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist. Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektroware Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen. Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung.

gung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen. Masse des Geräts: 53g

Ochrana životného prostredia:



Tieto zariadenie je označené podľa Smernice Európskej únie č. 2002/96/EU týkajúcej sa likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Separované zlikvidovať tieto zariadenia znamená zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vzniknúť z nevhodnej likvidácie. Symbol na výrobku znamená, že sa zariadenie nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Opatrené zariadenie je treba odovzdať do osobitných zberných stredísk, poskytujúcich takúto službu. Likvidáciu zariadenia prevádzajte podľa platných predpisov pre ochranu životného prostredia týkajúcich sa likvidácie odpadov. Podrobné informácie týkajúce sa likvidácie, znovu získania a recyklácie výrobku získate na mestskom úrade, sklade odpadov alebo obchode, v ktorom ste nakúpili výrobok. Hmotnosť: 53g

Környezetvédelem:



Az alábbi készülék az Európai Unió 2002/96/EU, elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó irányelvének megfelelő jelöléssel rendelkezik (WEEE). A termék megfelelő eltávolításának a biztonságásával megelőzi a termék helytelen tárolásából eredő, a természetes környezetre és az emberi egészségre ható esetleges negatív hatásokat. A termékkel taláható jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad átlogó háztartási kommunális hulladékként kezelni. A terméket át kell adni az újrahasznosításra foglalkozó elektromos és elektronikus készülékek begyűjtő helyére. A termék eltávolításának meg kell felelnie a helyi, érvényben lévő, hulladékok eltávolítására vonatkozó környezetvédelmi szabályoknak. Az alábbi termék eltávolítására, visszanyerésére és újrahasznosítására vonatkozó részletes információkat a városi hivatalban, tisztító üzemen vagy abban a boltban szerezheti be, ahol megvásárolta az alábbi terméket. Termék súlya: 53g

ZAŠTITA OKOLIŠA:



Ovaj uređaj je označen u skladu s Direktivom Europske Unije Br. 2002/96/UE o utilizaciji električne i elektroničke opreme (WEEE). Primijeno odlaganje ovoga proizvoda sprječava potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje koje mogu biti u opasnosti, zbog nepravilnog načina odlaganja ovoga proizvoda. Oznaka na proizvodu pokazuje da ga se ne može tretirati jednako s ostalim kućnim otpadom. Morate ga predati na sabirno mjesto za recikliranje električke i elektronske opreme. Uklanjanje uređaja mora se održavati u skladu s obavezujućim lokalnim ekološkim propisima za uklanjanje otpada. Za detaljne informacije koje se tiče likvidacije, vađenja i recikliranja ovoga proizvoda obratite se gradskom uredu, zavodu za pročišćavanje grada ili prodavnicu gdje ste kupili ovaj proizvod. Težina uređaja: 53g





MODECOM S.A. Oltarzew, ul. Ceramiczna 7  
05-850 Ożarów Mazowiecki

Copyright© 2014. MODECOM S.A. All rights reserved.  
MODECOM Logo is a registered trademark of MODECOM S.A.

**MODECOM**